

# 持续收入方案

时间可谓财富增值的催化剂，促进实现长期财富增长的潜力，有助建立稳健的收入来源。人有霎时祸福，意外总难预算，若然遇上突发情况，便可能影响我们照顾家人的能力。

因此，以人寿保险形式提供的财富增值潜力和入息保障，可以为企业家、高级行政人员或他们的挚爱提供独立而稳定的收入来源。

## 优点

- ◆ 累积财富和额外资金资源：
  - 获享保险方案产生的潜在回报，作为公司每年业务盈利以外的收益。
  - 部份保险方案提供保险现金价值及非保证年度红利，而大部份提供灵活选项，可选择提取或继续积存现金价值。若不进行提取，在计划内积存的现金价值和非保证利息将随时间滚存，或更能受惠于复利效应。
  - 有助建立应对意外情况的储备资金，增强财务韧性，例如在经济波动期间，有助缓和流动性风险，保障公司长远发展。
- ◆ 提供一系列危疾、完全及永久伤残<sup>1</sup>保障，为您的业务在要员于上述意外发生时，提供财政支持。
- ◆ 若企业家或公司要员不幸身故，提供应急现金：
  - 寿险的赔偿金额可提供应急现金，有助尚存家属维持现有生活水平，并有机会保障部分待偿债务，如楼宇按揭、汽车贷款、教育开支等。
  - 助公司继续支付必要的营运开支，在过渡时期维持公司运作。
- ◆ 备有不同产品特点的人寿保险计划：
  - 弹性保费缴付选择，切合不同业务周期和财政安排。
  - 终身寿险为尚存家属提供财务保障。
  - 为其他紧急状况提供额外保障，如意外、严重疾病或永久伤残<sup>1</sup>。

<sup>1</sup>上述所列出之产品特点可来自多于一项保险计划。危疾保障及/或完全及永久伤残保障是否适用将取决于相关保险计划之条款。请参考相关保险计划的产品册子以了解更多详情。

上述所列出之产品特点可来自多于一项保险计划。请注意，不同保险计划下之产品特点各有分别，并须经承保批核。请参考相关保险计划的产品册子以了解更多详情。若您需了解特定的产品特点，您可咨询我们的保险销售经理之意见。

## 如何运作？

以下所示的信息为假设性案例，只作一般摘要及仅作为参考。

情景：公司在寻找一个相对可回避风险的方案作为其稳定收入来源之一，以在将来遇上不可预知的情况时，仍能支付公司必要的营运开支。此外，公司认为稳定的管理团队是成功的关键。

### 保单安排

公司申请一份含有储蓄成分的人寿保险计划，并支付保费，受保人为其行政总裁，而公司为指定受益人。

### 财政支援

业务在若干年后因经济下行受到影响。公司持续数年每月提取保单所累积的现金价值<sup>2</sup>，顺利支付必要的营运开支，例如办公室租金。

### 财富持续增长

守护了业务，而剩余的保单现金价值继续滚存。

### 灵活转换受益人

为嘉许行政总裁的付出，公司决定为他增添福利，允许他就该人寿保单指定一位受益人，而他选择其配偶。

这让行政总裁获得更大的安心感。同时，除非行政总裁身故，否则公司继续拥有该保单的现金价值，可备将来使用。

### 身故赔偿为一种定期收入

若干年后，行政总裁去世。他的配偶连续数年每年收取身故赔偿<sup>3</sup>，尚存家属的生活得到保障。

<sup>2</sup>提取保单价值时，身故赔偿金额将会相应地减少。

<sup>3</sup>视乎保单计划所提供的身故赔偿支付选项和分期付款形式选项而定。

## 下一步？

有关我们持续收入方案的更详细资料，欢迎亲临任何一间汇丰中小企中心，或致电2748 8238。您也可联络您的客户经理，由其转介联络保险销售经理。

## 重要事项：

- 所有人寿保险产品均由汇丰人寿保险（国际）有限公司（「汇丰保险」）（注册成立于百慕大之有限公司）承保。保单持有人受汇丰保险其之信贷风险影响。若保单持有人于保单初期中止此计划及／或退保，其取回的收益金额可能远低于已缴付的保费。此数据所提及的任何保险产品非银行存款或银行储蓄计划。
- 汇丰保险是于百慕大注册成立之有限公司。汇丰保险为汇丰集团旗下从事承保业务的附属公司之一。汇丰保险获香港保险业监管局（「保监局」）授权及受其监管，于香港特别行政区经营长期保险业务。
- 香港上海汇丰银行有限公司（「汇丰」）为汇丰保险的授权保险代理机构。
- 本文件所载数据仅作参考用途，并非对任何人士或潜在客户构成任何建议或意见。您可考虑寻求有关保险方案的独立及专业意见。本文件所载数据并不能代替专业意见。您不应在未咨询特定专业意见的情况下，根据此文件的内容作出任何决定或采取任何行动。
- 汇丰保险所提供的人寿保险计划只拟在香港特别行政区透过汇丰销售。
- 保单持有人受汇丰保险信贷风险影响。您缴付的保费将成为汇丰保险资产一部分，您对该等资产均没有任何权利或拥有权。如追讨赔偿，只可向汇丰保险追索。
- 对于汇丰与您之间因销售过程或处理有关交易而产生的合资格争议（定义见金融纠纷调解计划的金融纠纷调解中心的职权范围），汇丰须与您进行金融纠纷调解计划程序；此外，有关涉及您上述保单条款及细则的任何纠纷，将直接由汇丰保险与您共同解决。
- 此文件所载的仅为一般信息，并不构成邀请作出购买任何保险产品。就产品详情、条款及不保事项，请参考相关保单合约、保单条款、产品册子及保单建议书。